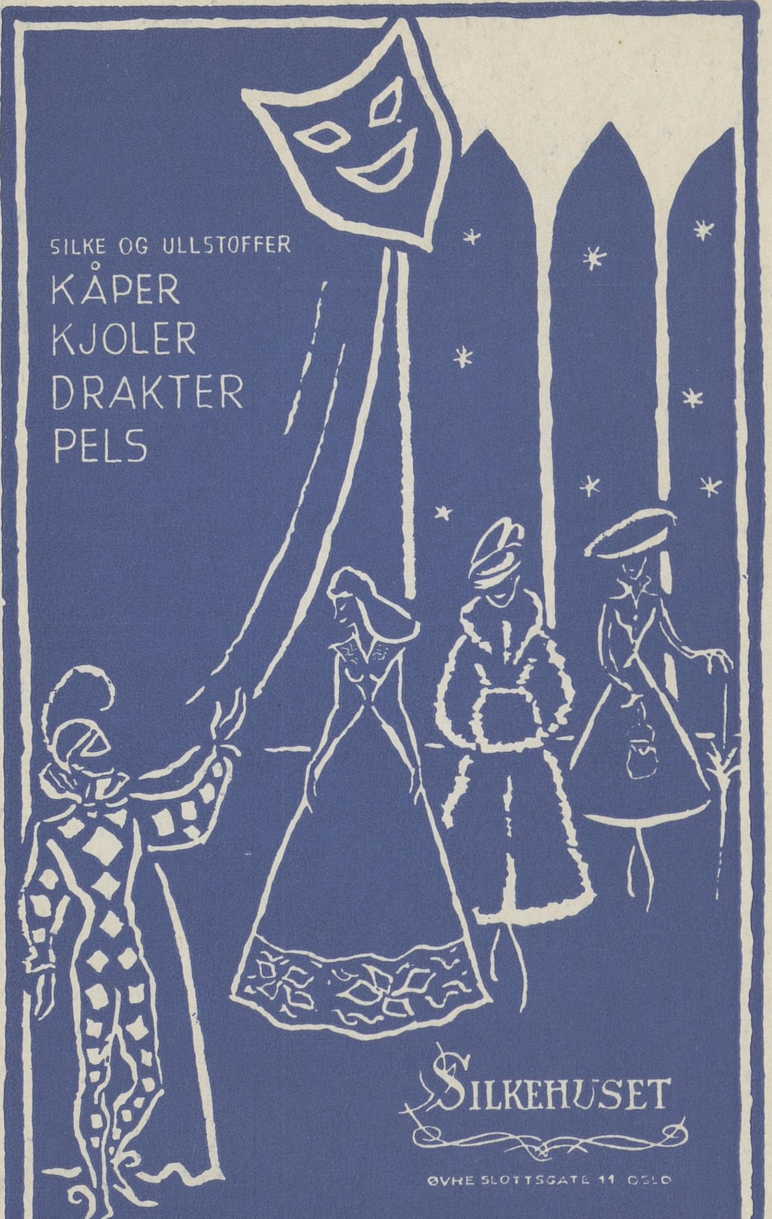
DET·NORSKE·TEATRET


SILKE OG ULLSTOFFER
KÅPER
KJOLER
DRAKTER
PELS
SILKEHUSET
ØVRE SLOTTSGATE 11 OSLO

b15g 012139

Frøken Julie

Drama i 1 akt

av

August Strindberg

musica
GRAMMOFONPLATER

TIDSSKRIFTET

KUNSTEN IDAG

REDAKTØR PER ROM

Kunsttidsskriftet som på grunn av sitt innhold og utstyr blir betegnet som enestående i sitt slag og omtalt som et av Europas vakreste publikasjoner.

Det første heftet i årgang 1951 er utkommet og har som hovedartikkel «Munch gjennom Werenskiolds briller» skrevet av dr. Henning Gran — og artikler om norsk grafikk og italiensk malerkunst.

Farmand skriver (4. aug. 1951) under tittelen «En forsinket hyldest» bl. annet:

I virkeligheten er «Kunsten Idag» et dobbelt-tidsskrift, for så vidt som teksten både er på norsk og engelsk. Dette gjør at bladet glimrende er egnet som gave til venner og forbindelser i utlandet. Dette er en litt usedvanlig form for oppmerksomhet som blir satt stor pris på, så sant mottageren har noen som helst interesse eller forståelse av kunst. Og det sier litt om landet vårt også at slike publikasjoner lages.
Særlig siste hefte er egnet til å sende til amerikanere etter at Munch-utstillingen har åpnet deres øyne for hans geni. Men det er selvfølgelig ikke enkelthefter man skal sende. Det er hele årganger. *H.*

ÅRSABONNEMENT KR. 35,—

UTGITT AV GALLERI PER

KR. AUGUSTGTS. 19 — OSLO

Frøken Julie

Strindberg skreiv «Frøken Julie» i 1888, og i eit lengre forord gjorde han greie for spesielle teoretiske føresetnader som han hadde bygd dramaet over. Forordet vart omsett til ei mengd språk og har mesta fått like mykje å seia for det moderne drama som dramaet sjølv.

Strindberg formulerte her prinsippet for eit naturalistisk drama og synte med «Frøken Julie» korleis eit slikt tok seg ut: I eit naturalistisk drama skulle scenane vera som skorne beint ut or det røynlege. Ingenting måtte verke «teater». Aktinndelinga vart stroken, måla rekvisitt vart bytte om med ekte, lamperekkja vart teken bort og forfattaren rådde til ein liten scene og helst og liten salong. Karakterane vart ikkje som i eldre dramatikk tolka med eit visst dominerande drag: den gjeruge, den skrytande osb., men som kompleks av ei mengd eigenskapar. Samstundes vart desse karakterane teikna — i samsvar med læresetningane til Taine — som styrde fyrst og fremst av lovene om arv og miljø. Ætt og omgang både til adelsfrøkna og tenaren i oppvoksteren vart nøye oppgjevne for publikum. Strindberg heldt seg unna alle tendensar til oppkonstruert intrige som hos Ibsen eller i dei franske drama frå keisartida. Han hevda at det ikkje var om å gjera at kvar replikk i dialogen var logisk underbygd. Personane skulle få reagere like mykje ut frå uskjønelege impulsar som etter overlegg. Ekte framstelling av det røynlege, fri for gamal tradisjonell teknikk, var Strindbergs mål.

Om ein ser bort frå at dette forordet kan hende er skrivi etter at dramaet var ferdig, er «Frøken Julie» ei lysande innleiing til den naturalistiske skodespeldiktinga. — Det tok lang tid før eit teater våga seg til å spela «Frøken Julie». Strindberg hadde vona at skodespelaren og teaterleiaren August Lindberg ville starte eit eksperimentteater i Stockholm, eit Strindbergteater. Han hadde fått

(Framhald side 15.)

EN LITEN OPPMERKSOMHET
En eske Capri - en herlig konfekt vel verd sin
pris. Faktisk en rimelig form for «noe ekstra»
Freia
capri
Hver bit en utsökt nytelse

Ellen Isefiær.

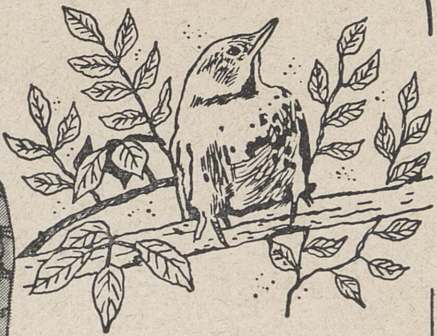
Det er i år 30 år sidan Ellen Isefiær debuterte som skodespelar på Stavanger Teater etter ei elevtid på Nationaltheatret. Etter kvart er det instruktørarbeidet som meir og meir har interessert henne, og det er no ca. 15 år sidan ho hadde si fyrste instruktøroppgåve — det var hos Henry Gleditsch på Trøndelag Teater.

Ellen Isefiærs namn er godt kjent — det er nær sagt ikkje ein norsk scene der ho ikkje har sett opp eit stykke. Men det er fyrste gong vi har den gleda å ha henne som gjest ved Det Norske Teatret. Vi ynskjer henne hjarteleg velkomen!

Kjøtt — Flesk — Delikatesser

Hallvard Akervold

BOGSTADVEIEN 34 · TELEFON 601854—468185



FRA NÅ AV

finner De «Kåpenilsen» i nye
forhold i Øvre Slottsgate 8
(over Eitzen)

O.I.Nilsen

Øvre Slottsgate 8 (over Eitzen)

Frøken

Drama i 1 akt av A g

Til norsk ved O l

Sett i scene av E l

Dekorasjonen ved A

Dei som spelar:

Frøken Julie ....

Jean ....

Kristine ....

Og så - -
går vi på

FRASCATI

Julie

gust Strindberg

av Dalgard

llen Isefiær

rne Walentin

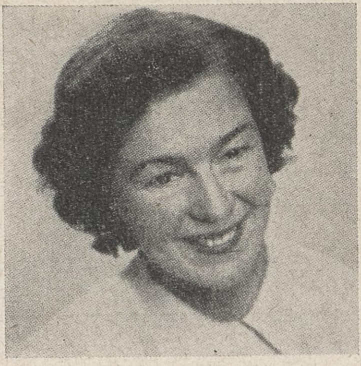
.................................Tordis Maurstad

.................................Gunnar Simenstad

.................................Ragnhild Michelsen

FRASCATI

Et hyggelig sted
Åpent til kl. 1



Tordis Maurstad

Besøk

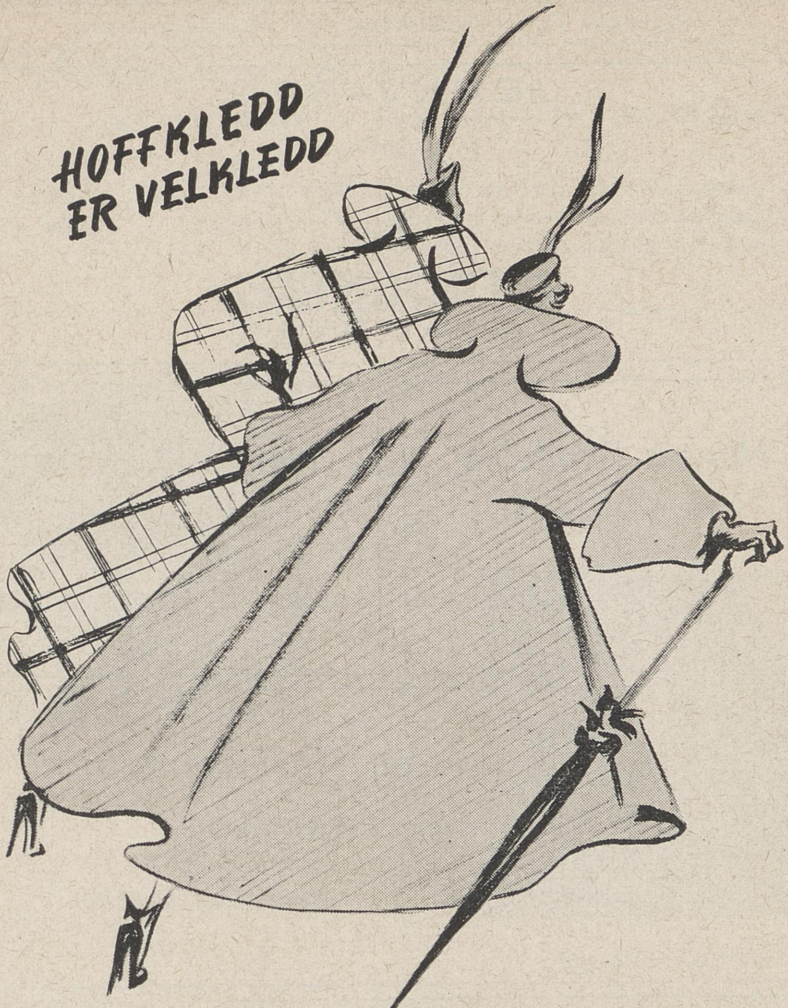
Excelsior

SKOTØIMAGASIN

19 GRENSEN 19

ETABL. 1910

Det Norske Teatrets reklame arrangeres av Repress Reklamebyrå.



O.L.HOFF A/S

TOSTRUPGÅRDEN

KARL JOHAN 25

Kjente Oslo-adresser for landbruket:

JERNVARER

TLF.
41 36 66

ETABL.
1868

C·FROGNER A/S
STORGATEN 5 · OSLO

Norges Bondelag

Kronprinsensgt. 9

Sentralbord 33 23 85

Norske Meieriers Salgssentral

Bredgt. 10 Sentralb. 68 18 86

Norges Kjøtt- og Fleskesentral

Schweigaardsgate 2 (Kjøtthallen)

Inngang Grønlands torv Sentralbord 68 35 00

BØNDERNES BANK A/S

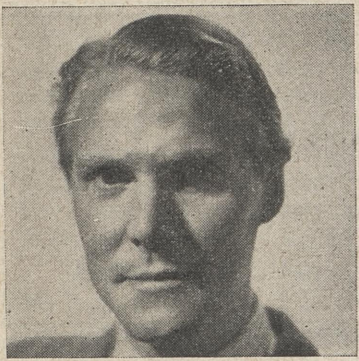
OSLO — SKIEN — STAVANGER — TRONDHEIM

Alle slags bankforretninger i Norge og utlandet

Våtvask mens De venter!

Self Service Vaskeri — Uranienborgvn. 29 — Tlf. 69 22 54

Helautomatiske maskiner som hver vasker 4 kg tørt tøy på ca. 50 minutter. Pris pr. maskin kr. 3.75 inkl. såpe. De kan leie en eller flere maskiner samtidig og få storvasken besørget på kort tid.



Gunnar Simenstad

Ragnhild Michelsen

Fornuftig vedlikehald er lønsamt,
og gjer heim og arbeidsstad fager og uneleg.

Eg har fyrebils einesalet av den mønsterverna TO-taburetten.

Målarmeister

A. DOLVE

Lofthusveien 37, Grefsen — Telefon 37 11 15 - 37 52 55

Kjente spesialfirmaer i Oslo:

PORTRETTET
må være fra Sjøwall

SJØWALL

Drammensveien 8

Fru
Lie-Laahne's

Sy- og Tilskjærerakademi
Akersgt. 8 III, Oslo.

Kurser i:
Riss, tilskjæring, motetegning og søm.
Halvt-årlig-, 3 mnd.- samt aftenkurs.

Snekkermester

NILS NYGAARD

Møbel- og innredningssnekkeri.

MARKVN. 30 — OSLO — TLF. 37 79 03

Eugenie Støttums Blomsterforretning

Karl Johans gate 8 — Telefon 42 24 22

Medlem av Norsk Blomstertelegraf

Alt i Dekorasjoner, Buketter og Kranser

Briller ***Kikkerter***

ILA OPTIK

S. OFFENBERG

Maridalsvn. 35 (v. Kiellands pl.)
Telefon 41 54 20

Barometre ***Termometre***

Syatelier for finere kjolesøm.

KARL JOHANSGT. 7
OSLO — TLF. 41 08 66

Er livstrygdinga stor nok?

GJENSIDIGE

Eldste livstrygde- og livrentelaget i Noreg

Hovudkontor: Karl Johansgate 16, Oslo

Trygdetakarane sjølve eig laget.

(Framhald frå side 3.)

idéen til dette etter det vellukka eksperimentet med Théâtre Libre i Paris som André Antoine hadde skapt i 1887. Saman med ei gruppe unge entusiastar gjekk han inn for eit avantgardeteater som braut med alle gamle teaterkonvensjonar. Og stimulert av dette føredømet skreiv så August Strindberg «Frøken Julie», men planane med eksperimentteatret i Stockholm førde ikkje fram, og fyrst i 1892 våga Freie Bühne i Berlin å spela stykket. Men her gjekk det berre ein kveld — protestane frå salen — serleg frå det kvinnelege publikum — var for sterke til at teatret våga å halde fram.

I 1893 gjekk då endeleg teppet opp for «Frøken Julie» og det på sjølve Théâtre Libre. Her vart stykket ein stor triumf for forfattaren. Han var den fyrste svenske dramatikaren som vart spela i Paris, og «kvinnehataren» vart med eitt ein namngjeten figur i den litterære verda. Snart etter fylgde «Fordringsägare» og «Fadren» som neste år vart spela på Théatre de l'Oeuvre.

Men Sverike og Norderlanda elles var stengd for «Frøken Julie». Bjørnstjerne Bjørnson og andre menn med autoritet hevda at stykket var for usømeleg og umoralsk til å bli spela.

Fyrst i 1907 fekk stykket premiere i Stockholm og vart ein stor suksess. No har «Frøken Julie» opplevd ei endelaus rekkje fram-

Framhald side 16.)

WILHELM BØE

Internasjonal Spedisjon — Tollbehandling

Transport — Lagring — Assuranse

Skippergaten 30, Oslo   Telefon 41 45 90 - 42 23 87

C. L. AUGUSTSON A.s
Maridalsvn. 8, Oslo. Tlf. 41 22 73, 41 41 67

Speilfabrikk og glass-sliperi
Patent: «Idealspeilet»

(Framhald frå side 15.)

føringar og har fått sigersgang over heile verda som eit av dei mest kjende og spela drama. Hausten 1938 vart stykket spela på Søilen Teater i Oslo med Aud Richter i titelrolla.

Stykket har vori filma fleire gonger, no sist av Alf Sjöberg med Anita Björk som Julie.

(Etter Gunnar Oléns bok om Strindberg.)

Alt i dame- og herreskotøy

Valkyrien Skomagasin A/S
Valkyrjegaten 3 - Oslo Telefon 46 34 64

Fr. Sudmann
FARVEHANDEL
Lille Grensen 1
Telefon 33 37 79

Når De maling og lakk eller lys skal kjøpe,
bør De Sudmann i Grensen besøke.

FORRETNINGSFOLK og andre som vil ha prentesakene sine på norsk vender seg til:
JOHANSEN & NIELSEN BOKTRYKKERI
Pilestredet 45 b, Oslo - Telefon: 46 14 93, 46 26 92 og 46 75 42

Der hestekrefter møtes —
Alle er like velkommen i

K·N·A restauranten

Fyllepenner - kulepenner

Ved reparasjoner eller kjøp, henvend Dem til oss, vi har utvalg og fagfolk. Fyllepenner repareres på to dager.

RALPH WRIGHT A.s

Fotoartikler og skrivemateriell

Karl Johansgt. Egertorvet - Tlf. 334249 334221

For alle som ønsker friske, sterke, perlehvite tenner — vips! — en tube Stomatol!

CARL A. HØYERS STOMATOLFABRIKK A/S

JOHANSEN & NIELSEN, OSLO